Porównanie tłumaczeń Jana 11:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Był zaś ktoś chory, Łazarz z Betanii, ze — wsi Marii i Marty, — siostry jej.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Był zaś pewien będący słabym Łazarz z Betanii z wioski Marii i Marty siostry jej
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Był zaś pewien chory, Łazarz* z Betanii,** wioski Marii i Marty, jej siostry.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Był zaś ktoś chorujący, Łazarz z Betanii, ze wsi Marii i Marty siostry jej.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Był zaś pewien będący słabym Łazarz z Betanii z wioski Marii i Marty siostry jej

[1)] Λάζαρος, אֶלְעָזָר (El‘azar), zn.: Bóg pomógł.
[2)] <x>470 21:17</x>
[3)] <x>490 10:38</x>